

## Post A Level French

In this document you will find details of the reading and preparation you will need to do before starting your course at Cambridge in October. An overview of the first-year French course can be found [here](#). You will also work on your spoken French with our *lecteur* throughout the year. If you have any questions about the course before you arrive, please don't hesitate to contact the Fellow in French at Robinson, Dr Emily Kate Price ([ekp26@cam.ac.uk](mailto:ekp26@cam.ac.uk)).

### Language work:

We recommend that you spend some time this summer on maintaining and developing your French language skills. Using a variety of methods will help: listening to internet radio and podcasts, watching French series and films online, reading (online) newspapers and magazines.

It is a good idea to revise and consolidate your knowledge of grammar before you arrive, as the language course will proceed at a fast pace once you start at Cambridge in October.

### Reading:

As well as your language papers, you will also learn about French and francophone literature, philosophy, culture, and film as part of Paper [FR1](#). You will study 6 texts and one film. In order to make the most of lectures and supervisions when you arrive, **you are strongly advised to read/watch all of the works listed below before you arrive in October**. If you find this reading challenging, **please do not worry, but do keep going (feel free to refer to translations too if you would like)**. Things will become clearer as you go, and especially once you arrive and attend lectures on the different works. On the FR1 page, you will also find suggestions for accessible overviews of French history and literature, which might help you to contextualise what you are reading, but this is not obligatory preparation.

It is very important to buy the correct editions of the set works and the ISBN numbers are provided below to help you with this. These are all inexpensive paperback editions, which you should be able to get hold of from academic bookshops, or online (you may find it useful to look on French sites). If you are having difficulty finding any of the texts, please let me know. Please purchase the physical text, rather than an e-book – it is important that we are all referring to the same edition in class, and that you can annotate the texts easily. If you have accessibility concerns about this, please do let me know.

In chronological order:

- Marie de France, *Lais*, ed. by Karl Warnke, trans. by Laurence Harf-Lancner (Paris: Livre de Poche, 1990). ISBN: 225305271X [comes with modern French translation: try and puzzle out some of the Old French, but you are not expected to be able to read it at this stage!]
- Michel de Montaigne, *Des cannibales*, suivi de *La Peur de l'autre* (anthologie), ed. by Christine Bénévent (Paris: Gallimard, 2008) ISBN: 2070358208 [read *Des cannibales* only]

- Corneille, *Horace*, ed. Jean-Pierre Chauveau, Collection Folio Théâtre no. 16 (Paris: Gallimard, 1994) ISBN: 2070386600
- Jean-Jacques Rousseau, *Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes*, ed. Jean Starobinski, Collection Folio Essais (Paris: Gallimard, 2008 [first published 1969]). ISBN 2070325415
- Honoré de Balzac, *Le Père Goriot*, ed. Stéphane Vachon (Paris: Le Livre de Poche Classiques, 1995) ISBN: 2253085790
- Agnès Varda (director), *Cléo de 5 à 7* (1962)
- Marie NDiaye, *Autoportrait en vert* (Gallimard Folio, 2006) ISBN: 2070337545

### **Vacation work**

It is useful for us to have an idea of your current skills in practical literary criticism. Please write a critical commentary on the passage below from Balzac's *Le Père Goriot*. You will find some useful guidelines on writing commentaries [here](#). Aim to write between 750 and 1000 words. This work should be emailed to [Dr Emily Kate Price](#) as soon as you arrive at Robinson in October.

Son imagination, transportée dans les hautes régions de la société parisienne, lui inspira mille pensées mauvaises au cœur, en lui élargissant la tête et la conscience. Il vit le monde comme il est : les lois et la morale impuissantes chez les riches, et vit dans la fortune l'*ultima ratio mundi*. « Vautrin a raison, la fortune est la vertu ! » se dit-il.

Arrivé rue Neuve-Sainte-Genève, il monta rapidement chez lui, descendit pour donner dix francs au cocher, et vint dans cette salle à manger nauséabonde où il aperçut, comme des animaux à un râtelier, les dix-huit convives en train de se repaître. Le spectacle de ces misères et l'aspect de cette salle lui furent horribles. La transition était trop brusque, le contraste trop complet, pour ne pas développer outre mesure chez lui le sentiment d'ambition. D'un côté, les fraîches et charmantes images de la nature sociale la plus élégante, des figures jeunes, vives, encadrées par les merveilles de l'art et du luxe, des têtes passionnées pleines de poésie ; de l'autre, de sinistres tableaux bordés de fange, et des faces où les passions n'avaient laissé que leurs cordes et leur mécanisme. Les enseignements que la colère d'une femme abandonnée avait arrachés à madame de Beauséant, ses offres capiteuses revinrent dans sa mémoire, et la misère les commenta. Rastignac résolut d'ouvrir deux tranchées parallèles pour arriver à la fortune, de s'appuyer sur la science et sur l'amour, d'être un savant docteur et un homme à la mode. Il était encore bien enfant ! Ces deux lignes sont des asymptotes qui ne peuvent jamais se rejoindre.

- Vous êtes bien sombre, monsieur le marquis, lui dit Vautrin, qui lui jeta un de ces regards par lesquels cet homme semblait s'initier aux secrets les plus cachés du cœur.
- Je ne suis plus disposé à souffrir les plaisanteries de ceux qui m'appellent monsieur le marquis, répondit-il. Ici, pour être vraiment marquis, il faut avoir cent mille livres de rente, et quand on vit dans la Maison Vauquer on n'est pas précisément le favori de la Fortune.

Vautrin regarda Rastignac d'un air paternel et méprisant, comme s'il eût dit : Marmot ! dont je ne ferais qu'une bouchée ! Puis il répondit : - Vous êtes de mauvaise humeur, parce que vous n'avez peut-être pas réussi auprès de la belle comtesse de Restaud.